

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.

- **Photo A:** Pièce de protection moteur et kit de composants.
 - **Photo B:** Appliquer l'item N°9 (Renfort Hard Link – x1) sur la protection avec les items N°1 (Vis – x2) et N°5 (Écrou – x2). Appliquer l'item N°8 (Fixation DTC – x1) sur la partie arrière de la protection avec l'item N°3 (Vis Spéciale DTC – x2).
 - **Photo C:** Appliquer les items N°4 (Clip Inox – x2) et N°6 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°7 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie médiane du cadre de la moto.
 - **Photo D:** Monter la protection première partie arrière.
 - **Photo E:** Apply item N°2 (Vis – x2) sur la partie médiane de la protection sur l'item N°7 (Fixation Inox) précédemment monté.
 - **Photo F:** Appliquer l'item N°2 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection.
- Torque toutes les vis avec le bonne valeur.**

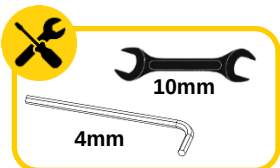
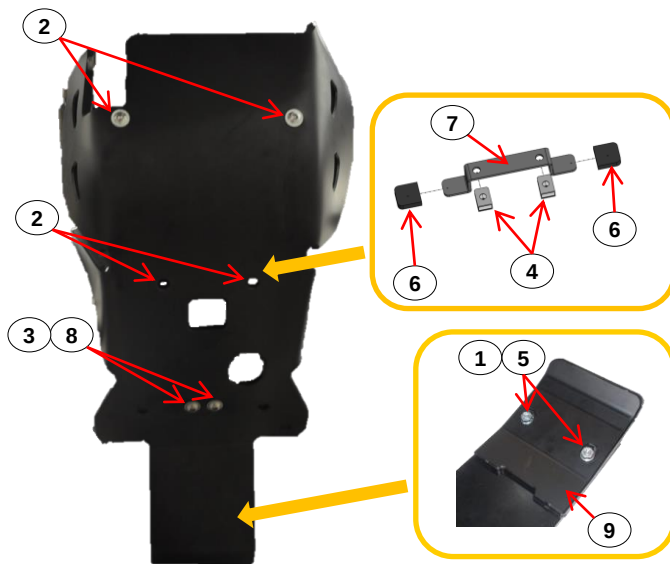


**DTC HARD EC ENGINE
and
LINK GUARD**
Ref.: 2CP2250169

ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

N.m (TORQUE)

	AÇO / STEEL	INOX
M4	2,7	0,8
M5	5,5	1,7
M6	9,7	3
M8	23	7,9
M10	47	14
M12	80	24



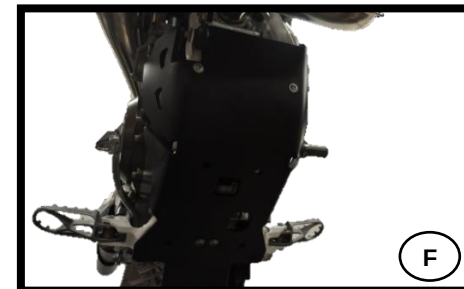
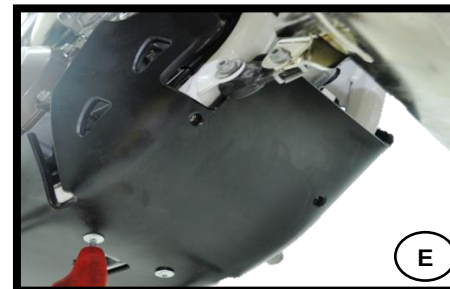
9	Reforço Hard Link / Reinforcement Hard Link	Nº2	1
8	Fixação DTC / DTC Clamp	Nº93A	1
7	Fixação Inox / Inox Clamp	Nº116	1
6	Cápsula de Borracha / Rubber Cap		2
5	Porca com FA / Nut With Washer False	M6 - DIN 6923	2
4	Mola de Friso / Clip Inox	M6	2
3	Parafuso Especial DTC / Special Screw for DTC	7x25	2
2	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x20 - ISO 7380	4
1	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False	M6x12 - ISO 7380	2
ITEM Nº: COMPONENTE (COMPONENT):		DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

English:

Attention – Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** Engine protection part and kit of components.
 - **Photo B:** Apply item Nº9 (Reinforcement Hard Link – x1) in the protection with items Nº1 (Screw – x2) and Nº5 (Hexagon Flange Nut – x2). Apply item Nº8 (DTC Clamp – x1) on the rear part of the protection with item Nº3 (Special Screw for DTC – x2).
 - **Photo C:** Apply items Nº4 (Clip Inox – x2) and Nº6 (Rubber Cap – x2) on item Nº7 (Inox Clamp – x1) and mount on the middle part of the bike frame.
 - **Photo D:** Mount protection on the motorcycle first rear part.
 - **Photo E:** Apply item Nº2 (Screw – x2) on the middle part of the protection in item Nº7 (Inox Clamp) previously mounted.
 - **Photo F:** Apply item Nº2 (Screw – x2) on the front part of the protection.
- Torque all screws to the correct value.**

DTC HARD EC ENGINE and LINK GUARD



Português:

Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Proteção de motor e kit de componentes.
 - **Foto B:** Aplicar o item Nº9 (Reforço Hard Link – x1) na proteção com o item Nº1 (Parafuso – x2) e Nº5 (Porca com FA – x2). Aplicar o item Nº8 (Fixação DTC – x1) na parte de trás da proteção com o item Nº3 (Parafuso Especial DTC – x2).
 - **Foto C:** Aplicar os itens Nº4 (Mola de Friso – x2) e Nº6 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº7 (Fixação Inox – x1) e montar na parte do meio do quadro da moto.
 - **Foto D:** Montar proteção iniciando pela parte de trás.
 - **Foto E:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte do meio da proteção no item Nº7 (Fixação Inox) anteriormente montada.
 - **Foto F:** Aplicar o item Nº2 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção.
- Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.**